

PL
GB
DE
FR
ES
PT
IT
RU

exta life

PL PILOT 1-KANAŁOWY P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: marketing@zamel.pl
www.zamel.com

ZAMEL Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego P-501
jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym
adresem internetowym: www.zamel.com



Nie wyrzucać tego urządzenia do śmietnika razem z innymi odpadami! Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, zużyte urządzenie należy składować w miejscach do tego przeznaczonych. Elektrośmieci pochodzące z gospodarstwa domowego można oddać bezpłatnie i w dowolnej ilości do utworzonego w tym celu punktu zbierania, a także do sklepu przy okazji dokonywania zakupu nowego sprzętu.

DANE TECHNICZNE

Znamionowe napięcie zasilania	3 V DC
Typ baterii	1 x CR2430
Zasięg działania	do 300 m w terenie otwartym
Transmisja	radiowa – pasmo 868 MHz
Moc nadawania	ERP< 20 mV
Sposób transmisji z elementami systemu	jednokierunkowa
Kodowanie	algorytm oparty o klucz 128 bitowy (tylko w standardzie EXTA LIFE)
Ilość kanałów	1
Sygnalizacja optyczna nadawania	dioda zielona – system EXTA LIFE dioda czerwona – system EXTA FREE
Sygnalizacja rozładowania baterii	tak
Trwałość baterii	do 3 lat (w zależności od częstotliwości użytkowania i warunków pracy)
Temperaturowy zakres pracy	-10 ÷ +55 °C
Stopień ochrony obudowy	IP20
Klasa ochronności	III
Wymiary	130 x 45 x 10 mm
Waga	0,085 kg

OPIS

Pilot P-501 umożliwia bezprzewodowe sterowanie odbiornikami EXTA LIFE lub EXTA FREE*. Przeznaczony jest do realizacji takich funkcji jak zdalne załączanie/wyłączanie oświetlenia, regulacja natężenia oświetlenia, zamykanie/otwieranie rolet okiennych. Wyróżnia go nowoczesny wygląd oraz solidne wykonanie. Pilot posiada trzy przyciski, które pozwalają na niezależne sterowanie maksymalnie czterema odbiornikami (w trybie jednoprzyciskowym). Dioda LED sygnalizuje wysyłanie sygnału drogą radiową.

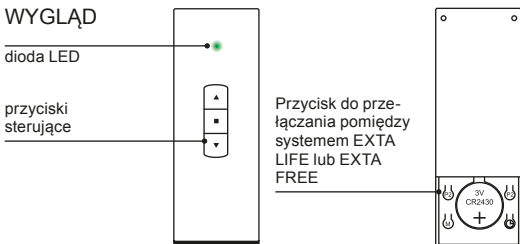
CECHY

- pilot radiowy jednokanałowy,
- zdalne sterowanie odbiornikami systemu EXTA LIFE lub EXTA FREE,
- możliwość niezależnego sterowania maksymalnie czterema odbiornikami,
- transmisja radiowa w paśmie 868 MHz,
- zasilanie bateryjne,
- nowoczesny wygląd, solidne wykonanie,
- duży zasięg działania (do 300 m w terenie otwartym).

*Wyboru pomiędzy systemem EXTA LIFE lub EXTA FREE dokonuje się za pomocą dodatkowego przycisku umieszczonego pod klapką baterii. Po wyborze pilot obsługuje tylko odbiorniki wybranego systemu.

UWAGA! Podany zasięg działania dotyczy przestrzeni otwartej, czyli warunków idealnych, bez przeszkód. Jeżeli pomiędzy nadajnikiem a odbiornikiem znajdują się przeszkody, należy przewidzieć zmniejszenie zasięgu działania odpowiednio dla: cegła od 10 do 40%, drewna i gipsu od 5 do 20%, betonu zbrojonego od 40 do 80%, metalu od 90 do 100%, szkła od 10 do 20%. Negatywny wpływ na zasięg działania mają też napowietrzne i podziemne linie energetyczne dużej mocy oraz nadajniki telefonii komórkowej umieszczone w bliskiej odległości urządzeń.

WYGLĄD



UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

Funkcjonalność standardowa

- pilot umożliwia sterowanie odbiornikami systemu EXTA LIFE lub EXTA FREE,
- wyboru pomiędzy systemem EXTA LIFE lub EXTA FREE dokonuje się za pomocą przycisku znajdującego się pod klapką baterii,
- jeżeli został wybrany dany system to wszystkie przyciski działają zgodnie z jego standardem (nie ma możliwości, aby część przycisków służyła jednocześnie do obsługi odbiorników EXTA LIFE a część do obsługi odbiorników EXTA FREE),
- funkcjonalność poszczególnych przycisków pilota zależy od typu odbiornika z którym przyciski zostały sparowane (przykładowo po sparowaniu z odbiornikami typu ROP-01/02 lub ROM-01/10 przyciski mogą służyć do załączania/wyłączania oświetlenia a po sparowaniu ze sterownikami rolet SRP-02/03 do zamykania / otwierania rolet),
- poszczególne przyciski można przypisać jednocześnie do większej liczby odbiorników,
- w przypadku, gdy jeden pilot ma sterować więcej niż jednym odbiornikiem to zalecanym trybem pracy jest tryb „załącz / wyłącz” (przykładowo: przycisk ▲ – załączanie, przycisk ▼ – wyłączenie lub odwrotnie).

Funkcjonalność z kontrolerem EFC-01 i aplikacją EXTA LIFE

(dotyczy tylko pilota pracującego w standardzie EXTA LIFE)

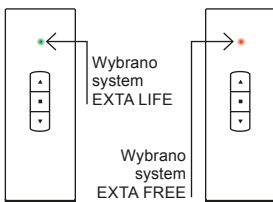
Wykorzystując kontroler EFC-01 oraz aplikację mobilną można:

- dopisać poszczególne przyciski pilota do wybranych odbiorników bez dostępu do nich (bez konieczności naciskania przycisku PROG.),
- wykorzystać przyciski pilota do odgrywania scen,
- wykorzystać przyciski pilota jako warunek wykonania funkcji logicznej,
- sygnalizować konieczność wymiany baterii w pilocie.

Uzyskanie tych funkcjonalności wymaga wcześniejszego dodania pilota do kontrolera.

WYBÓR SYSTEMU EXTA LIFE LUB EXTA FREE

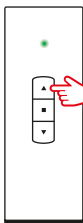
- Wyboru dokonuje się za pomocą przycisku 'P2' znajdującego się pod klapką baterii (przycisk znajduje się po lewej stronie patrząc na pilota od tyłu).
- W celu wybrania właściwego systemu należy na krótko (0,5s) nacisnąć przycisk 'P2'.



DZIAŁANIE

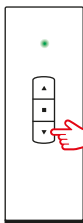
- Do podstawowego sterowania służą tylko przyciski ▲ oraz ▼. Naciskanie tych przycisków z wciśniętym przyciskiem ■ realizuje dodatkowe funkcje co przedstawia Rys.1
- Po naciśnięciu przycisku ▲, ▼ lub kombinacji przycisków '▲+■, ▼+■' pilot wysyła sygnał radiowy do elementów wybranego systemu. Sygnalizowane jest to mrugnięciem diody LED w pilocie: na zielono dla systemu EXTA LIFE lub na czerwono dla systemu EXTA FREE. Odbiornik w podobny sposób sygnalizuje odebranie sygnału. Odbiornik w celu poprawnej interpretacji sygnału z pilota musi zostać z nim wcześniej sparowany. Sposób parowania (wpisywania poszczególnych przycisków do pamięci odbiornika) opisany jest w instrukcjach obsługi poszczególnych odbiorników EXTA LIFE / EXTA FREE. Pilot wysyła sygnał radiowy tylko podczas naciśnięcia / puszczenia przycisku. W sytuacji gdy przycisk jest wciśnięty sygnał radiowy nie jest wysyłany. Chroni to przed zbyt szybkim rozładowaniem baterii.

System EXTA LIFE

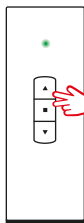


wysłanie kodu przycisku nr '1'

na przykład: sterowanie pierwszym odbiornikiem EXTA LIFE w trybie załącz/wyłącz

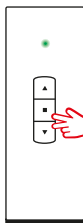


wysłanie kodu przycisku nr '2'



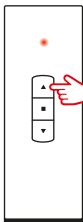
wysłanie kodu przycisku nr '3'

na przykład: sterowanie drugim odbiornikiem EXTA LIFE w trybie załącz/wyłącz



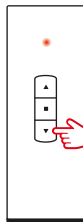
wysłanie kodu przycisku nr '4'

System EXTA FREE



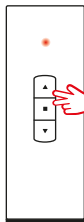
wysłanie kodu przycisku nr 1 z pierwszym numerem seryjnym

na przykład: sterowanie pierwszym odbiornikiem w trybie bistabilnym



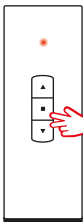
wysłanie kodu przycisku nr 2 z pierwszym numerem seryjnym

na przykład: sterowanie drugim odbiornikiem w trybie bistabilnym



wysłanie kodu przycisku nr 1 z drugim numerem seryjnym

sterowanie pierwszym i drugim odbiornikiem w trybie załącz / wyłącz



wysłanie kodu przycisku nr 2 z drugim numerem seryjnym

Zastosowanie pilota do sterowania roletami

W przypadku wykorzystania pilota do sterowania roletami przyciski ▲, ▼ można wykorzystać do sterowania lokalnego natomiast kombinację klawiszy ▲+■, ▼+■ do sterowania centralnego lub grupowego.

SYGNALIZACJA STANU ROZŁADOWANIA BATERII

Podczas normalnego użytkowania stan rozładowania baterii sygnalizowany jest kilkukrotnym szybkim zapaleniem się diody LED w czasie nadawania. Jeżeli pilot jest sparowany z kontrolerem EFC-01 i pracuje w standardzie EXTA LIFE to stan rozładowania baterii jest dodatkowo wskazywany w aplikacji mobilnej poprzez wyświetlenie stosownego komunikatu oraz ikony. Pilot sygnalizuje konieczność wymiany baterii od momentu, gdy jej napięcie zmniejszy się do wartości $< 2.2\text{ V}$.



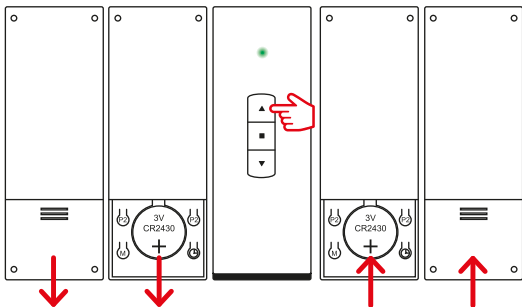
*Sygnalizacja stanu
rozładowania baterii w aplikacji
EXTA LIFE*

WYMIANA BATERII

1. Zdemontować klapy baterii.
2. Delikatnie wyjąć baterię z zacisku.
3. Kilkukrotnie nacisnąć dowolny przycisk nadajnika (ma to na celu rozładowanie pojemności).
4. Zamontować nową baterię zwracając szczególną uwagę na polaryzację. **Nieprawidłowe zamontowanie baterii może doprowadzić do uszkodzenia pilota!**

**UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO EKSPLOZJI W PRZYPADKU
ZASTĄPIENIA BATERII BATERIĄ NIEWŁAŚCIWEGO TYPU.
ZUŻYTYCH BATERII POZBYWAĆ SIĘ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.**

5. Po zainstalowaniu baterii sprawdzić działanie pilota.
6. Założyć klapy baterii.





GB 1-CHANNEL REMOTE CONTROL P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

Hereby, ZAMEL Sp. z o. o. declares that the radio equipment type P-501
is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at
the following internet address: www.zamel.com



Do not dispose of this device with other waste! In order to avoid harmful effects on the environment and human health, the used device should be stored in designated areas. For this purpose, you can dispose of household waste free of charge and in any quantity to a collection point set up, as well as to the shop when you buy new equipment.

TECHNICAL DATA

Rated supply voltage	3 V DC
Battery type	1 x CR2430
Operating range:	up to 300 m in the open area
Transmission	radio - 868 MHz band
Transmission power	ERP<20 mW
Transmission with system components	one-way
Coding	algorithm based on the 128-bit key (only in the EXTA LIFE standard)
Number of channels	1
Supported systems	EXTA LIFE or EXTA FREE*
Optical transmission signalling	green LED – EXTA LIFE system red LED – EXTA FREE system
Full battery discharge indicator	yes
Battery life	up to 3 years (depending on frequency of use and operating conditions)
Operating temperature range	-10 ÷ +55 °C
Enclosure IP rating	IP20
Protection class	III
Dimensions	130 x 45 x 10 mm
Weight	0.085 kg

DESCRIPTION

The P-501 remote control is used for wireless control of EXTA LIFE or EXTA FREE* receivers. It performs the following functions: switching the lights on/off, adjusting light intensity, opening/closing shutters. It has a modern and robust design. The remote control has three buttons for independent control of up to four receivers (in one-button mode). The LED indicates that a radio signal is being transmitted.

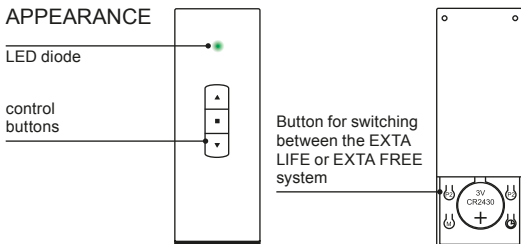
FEATURES

- one-channel radio remote control,
- remote control of EXTA LIFE or EXTA FREE system receivers,
- independent control of up to four receivers,
- radio transmission in the 868 MHz band,
- battery-operated,
- modern and robust design,
- large operating range (up to 300 m in the open area).

* The EXTA LIFE or EXTA FREE system is selected using an additional button under the battery cover. Once selected, the remote control only supports the receivers of the selected system.

CAUTION! The operating range given refers to an open area, i.e. ideal conditions, without obstacles. If there are obstacles between the transmitter and the receiver, the operating range should be expected to be reduced by: 10-40% for bricks, 5-20% for wood and plaster, 40-80% for reinforced concrete, 90-100% for metal, and 10-20% for glass. In addition, the operating range is also negatively affected by overhead and underground high-voltage power lines as well as cell towers located near devices.

APPEARANCE



NOTES ON USE

Standard functionality

- the remote control is used to control EXTA LIFE or EXTA FREE system receivers,
- the EXTA LIFE or EXTA FREE system is selected using an additional button under the battery cover,
- once the system is selected, all remote control buttons only support the selected system (it is not possible for some buttons to control both EXTA LIFE and EXTA FREE receivers at the same time),
- operation of individual buttons of the remote control depends on the type of receiver paired with the buttons (e.g. after pairing with ROP-01/02 or ROM-01/10 receivers, the buttons can be used to switch on/off the lights, and after pairing with SRP-02/03 roller shutter controllers, they can be used to close/open shutters),
- individual buttons can be assigned to more than one receiver at the same time,
- if one remote control has to control more than one receiver, the recommended operation mode is "on/off" mode (example: button ▲ is used for turning on, while button ▼ for turning off, or vice versa).

Operation with the EFC-01 controller and the EXTA LIFE app

(only applies to the remote control that operates EXTA LIFE devices)

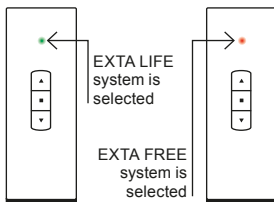
With the EFC-01 controller and the EXTA LIFE app, you can:

- assign individual remote control buttons to selected receivers without accessing them (no need to press the PROG. button),
- use remote control buttons to start scenes,
- use remote control buttons as a condition for executing a logic function,
- receive information that the battery in the remote controller has to be replaced.

To benefit from these features, you must add the remote control to the controller first.

SELECTING THE EXTA LIFE OR EXTA FREE SYSTEM

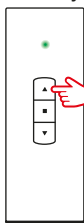
- To select the system, press the "P2" button under the battery cover (the button is on the left when looking at the back of the remote control).
- To select the right system, shortly press (0.5 s) the "P2" button.



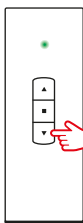
OPERATION

- Only the ▲ and ▼ buttons are used for basic control. Pressing these buttons when the ■ button is pressed and held performs additional functions as shown in Fig. 1.
- After pressing the ▲, ▼ button or a combination of the ▲+■, ▼+■ buttons, the remote control sends a radio signal to the components of the selected system. The remote control LED will blink: green for the EXTA LIFE system and red for the EXTA FREE system. The receiver similarly indicates that the signal has been received. To ensure correct interpretation of the signal from the remote control, the receiver must be paired with the remote control first. The pairing method (entering individual buttons into the receiver's memory) is described in user's manuals for individual EXTA LIFE / EXTA FREE receivers. The remote control sends a radio signal only when the button is pressed/released. If the button is held, the radio signal is not sent. This prevents the battery from being discharged too quickly.

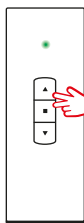
EXTA LIFE system



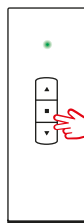
sending button
no. "1" code



sending button
no. "2" code



sending button
no. "3" code

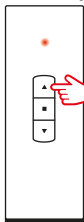


sending button
no. "4" code

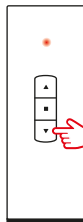
example: controlling the first
EXTA LIFE receiver in on/off
mode

example: controlling the second
EXTA LIFE receiver in on/off
mode

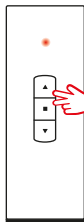
EXTA FREE system



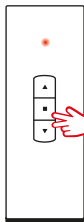
sending button
no. 1 code with
the first serial
number



sending button
no. 2 code with
the first serial
number



sending button
no. 1 code with
the second serial
number



sending button
no. 2 code with
the second serial
number

example:
controlling the
first receiver in
bistable mode

example: controlling the second
receiver in
bistable mode

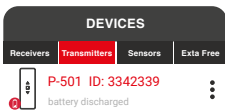
controlling the first and second
receiver in on/off mode

Using the remote control to control shutters

If the remote control is used to control shutters, the ▲, ▼ buttons can be used for local control, while the combination of the ▲+■, ▼+■ buttons for central or group control.

FULL BATTERY DISCHARGE INDICATOR

During normal operation, full battery discharge is indicated by several quick flashes of the LED during transmission. If the remote control is paired with the EFC-01 controller and controls EXTA LIFE receivers, full battery discharge is also indicated in the mobile app by displaying the relevant icon or message. The remote control indicates that it is necessary to replace the battery when its voltage drops below 2.2 V.



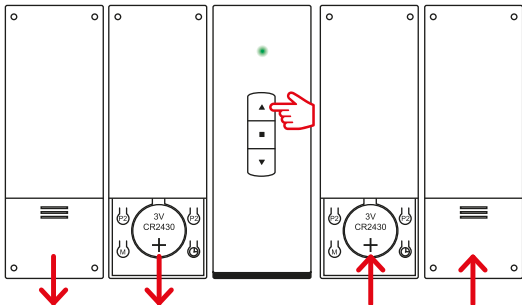
Full battery discharge indicator in the EXTA LIFE app

REPLACING THE BATTERY

1. Remove the battery cover.
2. Carefully remove the battery from the socket.
3. Press any transmitter button several times (to discharge the capacitor).
4. Install a new battery paying special attention to polarity. **Incorrect battery installation may damage the remote control!**

CAUTION! SUBSTITUTING THE BATTERY WITH ANY BATTERY OF INCORRECT TYPE MAY CAUSE AN EXPLOSIVE HAZARD. DISPOSE OF USED BATTERIES AS STATED IN THE MANUAL.

5. Check the operation of the remote control after installing the battery.
6. Put the battery cover back on.





DE 1-KANAL FUNKSENDER P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

Hiermit erklärt ZAMEL Sp. z o.o., dass der Funkanlagentyp P-501
der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden
Internetadresse verfügbar: www.zamel.com



Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit anderem Abfall! Um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, sollten die verwendeten Geräte in ausgewiesenen Bereichen gelagert werden. Haushalts-Elektrogeräte können kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte an den Shop zurückgegeben werden.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	3 V DC
Batterie	1 x CR2430
Reichweite	bis 300 m im Freien*
Sendeleistung:	ERP<20 mW
Frequenz	Funkfrequenz 868 MHz
Art von Kommunikation	Uni-Direktional
Kodierung	Algorithmus basierend auf einem 128-Bit-Schlüssel (nur im EXTA LIFE-Standard)
Anzahl von Kanälen	1
Systemen	EXTA LIFE oder EXTA FREE**
Optische Anzeige von Transmission	Grüne LED – EXTA LIFE System Rote LED – EXTA FREE System
Anzeige der Batterieentladung	Ja
Batterie-Lebensdauer	bis 3 Jahre (abhängig von der Gebrauchsfrequenz und Arbeitsbedingungen)
Betriebstemperaturbereich	-10 ÷ +55 °C
Gehäuse-Schutzgrad	IP20
Schutzklasse	III
Abmessungen	130 x 45 x 10 mm
Gewicht	0,085 kg

BESCHREIBUNG

Die Fernbedienung P-501 ermöglicht eine kabellose Steuerung von EXTA LIFE- oder EXTA FREE* -Empfängern. Es wurde entwickelt, um Funktionen wie das Ein- und Ausschalten der Beleuchtung, die Einstellung der Beleuchtungsstärke und das Schließen / Öffnen von Rollläden auszuführen. Es zeichnet sich durch ein modernes Aussehen und solide Verarbeitung aus. Die Fernbedienung verfügt über drei Tasten, mit denen bis zu vier Empfänger unabhängig gesteuert werden können (im Ein-Tasten-Modus). Die LED-Dioden signalisieren, dass das Signal über Funk gesendet wird.

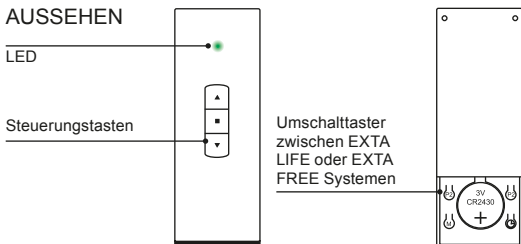
EIGENSCHAFTEN

- 1-Kanal-Funksender,
- Fernbedienung der Empfänger des EXTA LIFE- oder EXTA FREE-Systems,
- Möglichkeit der unabhängigen Steuerung von bis zu vier Empfängern,
- Funkfrequenz 868-MHz-Band,
- batteriebetrieben,
- modernes Design, solide Verarbeitung,
- große Reichweite (bis zu 300 m im Freien).

* Die Wahl zwischen dem EXTA LIFE- oder dem EXTA FREE-System erfolgt über eine zusätzliche Taste unter der Batterieklappe. Nach der Auswahl bedient die Fernbedienung nur die Empfänger des ausgewählten Systems.

HINWEIS! Die angegebene Reichweite bezieht sich auf freies Gelände, d.h. perfekte Bedingungen ohne Hindernisse. Wenn zwischen Sender und Empfänger Hindernisse vorhanden sind, kann die Reichweite wie folgt abnehmen: Holz und Gipskarton von 5% bis 20%, Ziegelsteine von 20% bis 40%, Stahlbeton von 40% bis 80%. Bei metallischen Hindernissen wird die Anwendung des Funksystems aufgrund der enormen Verringerung der Reichweite nicht empfohlen. Oberirdisch und unterirdisch verlegte Stromleitungen und GSM-Sender in unmittelbarer Nähe zum Gerät haben ebenfalls einen negativen Einfluss auf die Reichweite.

AUSSEHEN



VORSICHTSMASSNAHMEN BEI DER VERWENDUNG

Standardfunktionalität

- Mit der Fernbedienung können Sie die Empfänger des EXTA LIFE- oder EXTA FREE-Systems steuern
- Die Wahl zwischen dem EXTA LIFE- oder dem EXTA FREE-System erfolgt über die Taste unter der Batterieklappe
- Wenn ein bestimmtes System ausgewählt wurde, funktionieren alle Tasten gemäß seinem Standard (einige Tasten können EXTA LIFE-Empfänger und einige EXTA FREE-Empfänger nicht bedienen).
- Die Funktionalität der einzelnen Tasten der Fernbedienung hängt vom Empfängertyp ab, mit dem die Tasten gekoppelt wurden (z. B. können nach dem Koppeln mit Empfängern vom Typ ROP-01/02 oder ROM-01/10 die Tasten verwendet werden, ein- / ausschalten von Beleuchtung und nach dem Koppeln mit den Rollläden (SRP-02/03 zum Schließen / Öffnen von Rollläden).
- Einzelne Tasten können an mehrere Empfänger gleichzeitig programmiert werden
- Wenn ein Sender mehr als einen Empfänger steuern soll, ist der empfohlene Betriebsmodus der „Ein / Aus -Modus“ (zum Beispiel: Taste ▲ - Einschalten, Taste ▼ - Ausschalten oder umgekehrt).

Funktionalität mit EFC-01 Controller und EXTA LIFE App

(gilt nur für den Sender, der im EXTA LIFE-Standard funktioniert)

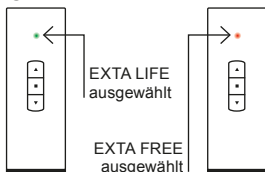
Mit dem EFC-01-Controller und der mobilen App können Sie:

- Fügen Sie ausgewählten Empfängern einzelne Tasten der Fernbedienung hinzu, ohne darauf zugreifen zu können (ohne die PROG-Taste zu drücken).
- Verwenden Sie die Fernbedienungstasten, um Szenen abzuspielen.
- Verwenden Sie die Fernbedienungstasten als Bedingung für die Ausführung einer logischen Funktion.
- signalisieren Sie die Notwendigkeit, die Batterie der Fernbedienung auszutauschen

Um diese Funktionen zu erhalten, muss zuerst die Fernbedienung zur Steuerung hinzugefügt werden

AUSWAHL ZWISCHEN SYSTEM

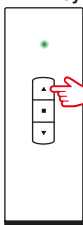
- Die Auswahl erfolgt durch drücken der P2 Taste unter der Batterieabdeckung (die Taste befindet sich auf der linken Seite wenn Sie den Funksender von hinten betrachten)
- Um richtigen System auszuwählen drücken Sie kurz (0,5 s) die Taste 'P2'.



FUNKTIONALITÄT

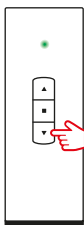
- Nur die Tasten ▲ und ▼ werden für die Grundsteuerung verwendet. Durch Drücken dieser Tasten bei gedrückter Taste ■ werden zusätzliche Funktionen ausgeführt, wie in Abb. 1 dargestellt.
- Nach Drücken der Taste ▲ oder ▼ der Kombination der Tasten ▲+■, ▼+■ sendet der Funksender ein Funksignal an die Elemente des ausgewählten Systems. Dies wird durch das Blinken der LED-Diode in dem Funksender angezeigt: grün für das EXTA LIFE-System oder rot für das EXTA FREE-System. Der Empfänger signalisiert den Empfang des Signals auf ähnliche Weise. Der Empfänger muss vorher mit ihm gepaart werden, um das Signal vom Sender richtig zu interpretieren. Die Methode zum Pairing (Eingabe einzelner Tasten in den Speicher des Empfängers) ist in der Bedienungsanleitung für jeden EXTA LIFE / EXTA FREE-Empfänger beschrieben. Der Funksender sendet nur dann ein Funksignal, wenn die Taste gedrückt / losgelassen wird. Wenn die Taste gedrückt wird, wird das Funksignal nicht gesendet. Dies verhindert, dass der Akku zu schnell entladen wird.

EXTA LIFE System

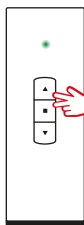


Senden des
Tastencodes
Nr. '1'

z.B. Steuerung von ersten EXTA
LIFE Empfänger im Ein-/Aus-
schalten Modus

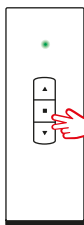


Senden des
Tastencodes
Nr. '2'



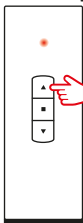
Senden des
Tastencodes
Nr. '3'

z.B. Steuerung von zweiten
EXTA LIFE Empfänger : im Ein-/
Ausschalten Modus



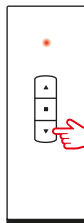
Senden des
Tastencodes Nr. '4'

EXTA FREE System



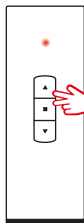
Senden des
Tastencodes
Nr. '1'

Mit ersten
Seriennummer
z.B.: Steuerung
von ersten
Empfänger in
bistabilen Modi



Senden des
Tastencodes
Nr. '2'

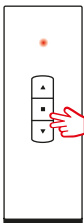
Mit ersten
Seriennummer
z.B.: Steuerung
von zweiten
Empfänger in
bistabilen Modi



Senden des
Tastencodes
Nr. '1'

Mit zweiten
Seriennummer

Steuerung von ersten
und zweiten Empfänger
im Ein-/Ausschalten Modus



Senden des
Tastencodes
Nr. '2'

Mit zweiten
Seriennummer

Verwendung für Rollladensteuerung

Durch die Verwendung der Fernbedienung zur Steuerung des Rollladensystems können die Tasten ▲, ▼ für die lokale Steuerung verwendet werden, während die Kombination von ▲+■, ▼+■ für die Zentral- oder Gruppensteuerung verwendet werden kann.

ANZEIGE VON BATTERIEENTLADUNG

Während des normalen Gebrauchs wird der Entladestatus der Batterie dadurch angezeigt, dass die LED während der Übertragung mehrmals schnell blinkt. Wenn die Fernbedienung mit der EFC-01 Steuerung gekoppelt ist und dem EXTA LIFE-Standard entspricht, wird der Batterieentladestatus in der mobilen App zusätzlich angezeigt, indem eine entsprechende Meldung und ein Symbol angezeigt werden. Die Fernbedienung signalisiert die Notwendigkeit, die Batterie ab dem Moment auszutauschen, an dem ihre Spannung auf einen Wert $<2,2\text{ V}$ abfällt.



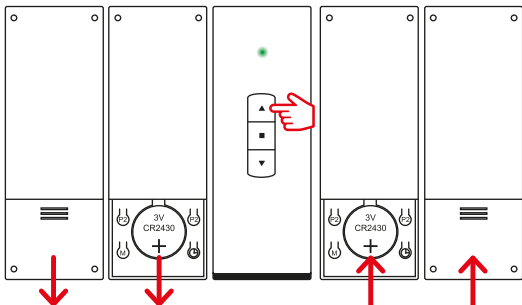
Anzeige von batterieentladung
in der App exta life

BATTERIEAUSTAUSCH

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
2. Entfernen Sie vorsichtig den Akku aus dem Clip.
3. Drücken Sie eine beliebige Sendertaste mehrmals (dies dient zum Entladen der Kapazität).
4. Setzen Sie eine neue Batterie ein und achten Sie dabei besonders auf die Polarität. **Eine falsche Installation der Batterien kann die Fernbedienung beschädigen!**

**ACHTUNG! EXPLOSIONSRISIKO, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN BATTERIETYP ERSETZT WIRD.
ENTSORGUNG GEBRAUCHTER BATTERIEN GEMÄß DEN ANWEISUNGEN.**

5. Überprüfen Sie nach dem Einlegen der Batterien die Funktion der Fernbedienung.
6. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an.



exta life

FR TÉLÉCOMMANDE 1-CANAL P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

Le soussigné, ZAMEL Sp. z o. o., déclare que l'équipement radioélectrique du type P-501 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.zamel.com



Ne jetez pas cet appareil dans la poubelle avec d'autres déchets ! Pour éviter l'impact nocif sur l'environnement et la santé humaine, l'appareil usagé doit être mis à la décharge dans des lieux destinés à cette fin. Les déchets électriques provenant des ménages peuvent être remis gratuitement et en toutes quantités à un point de collecte dédié, tout comme à un magasin lors de l'achat de nouveaux équipements.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation nominale:	3 V DC
Type de pile:	1 x CR2430
Rayon d'action:	jusqu'à 300 m en terrain ouvert*
Transmission:	radio - bande 868 MHz
Puissance de transmission:	ERP < 20 mW
Méthode de transmission:	unidirectionnel
Codage:	Algorithme basé sur une clé de 128 bits (uniquement dans le standard EXTA LIFE)
Nombre de canaux:	1
Indication optique de la transmission:	diode verte - système EXTA LIFE diode rouge - système EXTA FREE
Indication de pile faible:	oui
Durée de vie de la pile:	jusqu'à 3 ans (en fonction de la fréquence d'utilisation et des conditions de fonctionnement)
Plage de température de fonctionnement:	-10 ÷ +55 °C
Degré de protection du boîtier:	IP20
Classe de protection:	III
Dimensions:	130 x 45 x 10 mm
Poids:	0,085 kg

DESCRIPTION

La télécommande P-501 permet la commande sans fil des récepteurs EXTA LIFE ou EXTA FREE*. Elle est conçue pour exécuter des fonctions telles que l'allumage/extinction à distance de l'éclairage, le réglage de l'intensité lumineuse, la fermeture/l'ouverture des volets roulants. Elle se distingue par un design moderne et une finition solide. La télécommande dispose de trois boutons qui permettent de contrôler indépendamment jusqu'à quatre récepteurs (en mode à un bouton). La diode LED signale l'envoi du signal par radio.

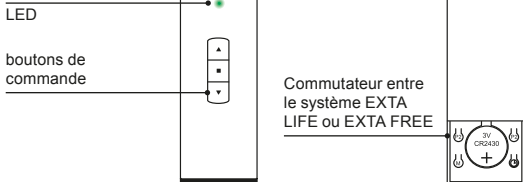
CARACTÉRISTIQUES

- télécommande radio monocanal,
- commande à distance des récepteurs du système EXTA LIFE ou EXTA FREE,
- possibilité de contrôle indépendant de quatre récepteurs au maximum,
- transmission radio dans la bande 868 MHz,
- alimentée par pile,
- design moderne et une finition solide,
- grand rayon de fonctionnement (jusqu'à 300 m en terrain découvert).

* Le choix entre le système EXTA LIFE ou EXTA FREE se fait à l'aide d'un bouton supplémentaire situé sous le couvercle de la pile. Après la sélection, la télécommande commande uniquement les récepteurs du système sélectionné.

NOTE ! La plage de fonctionnement donnée s'applique à un espace ouvert, c'est-à-dire des conditions idéales, sans obstacles. S'il y a des obstacles entre l'émetteur et le récepteur, il faut prévoir respectivement la réduction de la plage de fonctionnement : brique de 10 à 40 %, bois et plâtre de 5 à 20 %, béton armé de 40 à 80 %, métal de 90 à 100 %, verre de 10 à 20%. Les lignes électriques aériennes et souterraines à haute puissance et les émetteurs de téléphonie mobile situés à proximité des appareils ont également un impact négatif sur la plage de fonctionnement.

ASPECT



REMARQUES SUR L'UTILISATION

Fonctionnalité standard

- Télécommande permet de piloter des récepteurs du système EXTA LIFE ou EXTA FREE,
- Le choix entre le système EXTA LIFE ou EXTA FREE se fait à l'aide d'un bouton situé sous le couvercle de la pile,
- si un système donné a été sélectionné, tous les boutons fonctionnent conformément à son standard (il n'est pas possible d'utiliser simultanément certains boutons pour les récepteurs EXTA LIFE et d'autres pour les récepteurs EXTA FREE),
- la fonctionnalité des touches particulières de la télécommande dépend du type de récepteur auquel elles ont été couplées (par exemple, après l'appairage avec les récepteurs de type ROP-01/02 ou ROM-01/10, les touches peuvent être utilisées pour allumer/éteindre l'éclairage, et après l'appairage avec les pilotes des volets roulants SRP-02/03, pour fermer/ouvrir les volets roulants),
- des touches particulières peuvent être affectées simultanément à un plus grand nombre de récepteurs,
- si une télécommande doit piloter plusieurs récepteurs, le mode de fonctionnement recommandé est le mode „on/off” (par exemple: bouton ▲ – załączanie, bouton ▼ – éteindre ou vice versa).

Fonctionnalité avec le contrôleur EFC-01 et l'application EXTA LIFE

(s'applique uniquement à la télécommande fonctionnant dans le standard EXTA LIFE)

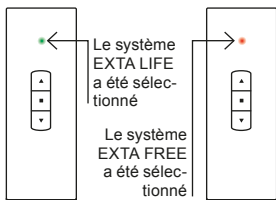
À l'aide du contrôleur EFC-01 et de l'application mobile, on peut:

- ajouter des boutons individuels de la télécommande aux récepteurs sélectionnés sans y accéder (sans nécessité d'appuyer sur le bouton PROG),
- utiliser les boutons de la télécommande pour le jeu de rôle,
- utiliser les boutons de la télécommande comme condition d'exécution d'une fonction logique,
- signaler la nécessité de remplacer la pile dans la télécommande.

Pour obtenir ces fonctionnalités, il est nécessaire d'ajouter au préalable la télécommande au contrôleur.

SELECTION DU SYSTÈME EXTA LIFE OU EXTA FREE

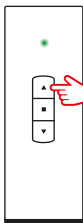
- La sélection se fait à l'aide du bouton 'P2' qui se trouve sous le couvercle des piles (le bouton est à gauche en regardant la télécommande par l'arrière).
- Pour sélectionner le système correct, appuyez brièvement sur la touche 'P2'.



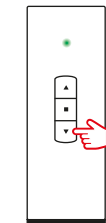
FONCTIONNEMENT

- A la commande principale servent seulement les boutons et l'appui sur ces boutons tout en maintenant la touche enfoncée permet d'exécuter des fonctions supplémentaires, comme illustré à la Fig.1
- Après avoir appuyé sur le bouton ▲, ▼ ou la combinaison de boutons ▲+■, ▼+■ la télécommande envoie un signal radio aux éléments du système sélectionné. Ceci est signalé par clignotement de la diode LED de la télécommande : en vert pour le système EXTA LIFE ou en rouge pour le système EXTA FREE. Le récepteur signale la réception du signal d'une manière similaire. Afin d'interpréter correctement le signal de la télécommande, le récepteur doit d'abord être appairé avec elle. La méthode d'appairage (saisie de touches individuelles dans la mémoire du récepteur) est décrite dans le mode d'emploi de chaque récepteur EXTA LIFE / EXTA FREE. La télécommande n'envoie un signal radio que lorsque le bouton est enfoncé/relâché. Lorsque le bouton est enfoncé, le signal radio n'est pas envoyé. Cela empêche la pile de se décharger trop rapidement.

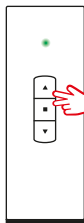
Système EXTA LIFE



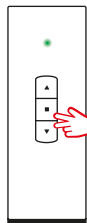
envoi du code du bouton n° '1'



envoi du code du bouton n° '2'



envoi du code du bouton n° '3'

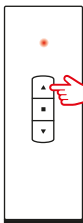


envoi du code du bouton n° '4'

Par exemple: commande du premier récepteur EXTA LIFE en mode marche/arrêt

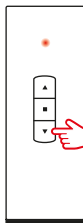
Par exemple: commande du deuxième récepteur EXTA LIFE en mode marche/arrêt

Système EXTA FREE



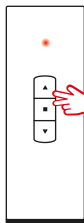
envoi du code du bouton n°1 avec le premier numéro de série

Par exemple: commande du premier récepteur en mode bistable



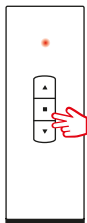
envoi du code du bouton n°2 avec le premier numéro de série

Par exemple: commande du deuxième récepteur en mode bistable



envoi du code du bouton n°1 avec le deuxième numéro de série

commande du premier et du deuxième récepteur en mode marche/arrêt



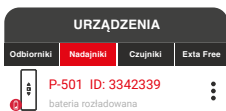
envoi du code du bouton n°2 avec le deuxième numéro de série

APPLICATION DE LA TÉLÉCOMMANDE POUR COMMANDER LES VOLETS ROULANTS

Si la télécommande est utilisée pour commander les volets roulants, les boutons ▲, ▼ peuvent être utilisés pour la commande locale, tandis que la combinaison de touches ▲+■, ▼+■ pour la commande centrale ou de groupe.

SIGNALISATION DE L'ETAT DE DECHARGE DE LA PILE

Lors d'une utilisation normale, l'état de décharge de la pile est signalé par quelques clignotements rapides de la diode LED pendant la transmission. Si la télécommande est couplée avec le contrôleur EFC-01 et fonctionne dans le standard EXTA LIFE, l'état de décharge de la pile est en outre indiqué dans l'application mobile en affichant un message et une icône appropriés. La télécommande signale la nécessité de remplacer la pile à partir du moment où sa tension chute à la valeur $<2.2\text{ V}$.



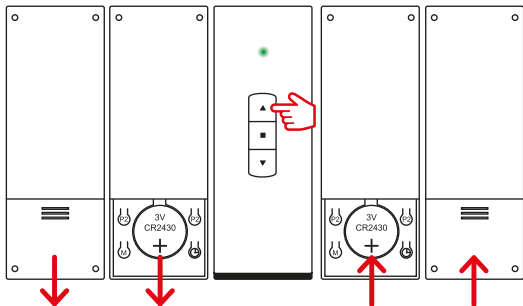
Indication de l'état de décharge de la pile dans l'application EXTA LIFE

CHANGEMENT DE PILE

1. Retirez le couvercle de la pile.
2. Retirez délicatement la pile de la pince.
3. Appuyez plusieurs fois sur n'importe quel touche de l'émetteur (c'est pour décharger la capacité).
4. Mettez une nouvelle pile en faisant particulièrement attention à sa polarité. **Une installation incorrecte des piles peut endommager la télécommande!**

**ATTENTION! RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT DE LA PILE PAR UN TYPE INCORRECT.
METTEZ LES PILES USAGÉES AU REBUT CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.**

5. Après avoir inséré les piles, vérifiez le fonctionnement de la télécommande.
6. Remettez le couvercle de la pile.





ES MANDO A DISTANCIA 1-CANAL P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

Por la presente, ZAMEL Sp. z o. o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico P-501 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.zamel.com



¡No tirar este dispositivo a la basura junto con otros residuos! Para evitar un efecto perjudicial en el medio ambiente y la salud humana, el dispositivo gastado debe desecharse en los lugares designados. Los residuos eléctricos del hogar se pueden entregar de forma gratuita sin importar la cantidad al punto de recogida especial, así como a la tienda en caso de comprar un nuevo dispositivo.

DATOS TÉCNICOS

Tensión de alimentación nominal:	3 V DC
Tipo de pila:	1 x CR2430
Rango de operación:	hasta 300 m en campo abierto*
Transmisión:	de radio - banda de 868 MHz
Máxima potencia de transmisión:	ERP< 20 mW
Modo de transmisión:	unidireccional
Codificación:	algoritmo basado en una clave de 128 bits (solo en el estándar de EXTA LIFE)
Número de canales:	1
Señalización óptica de la transmisión:	LED verde - sistema EXTA LIFE LED rojo - sistema EXTA FREE
Indicación de pila baja:	sí
Duración de la pila:	hasta 3 años (según la frecuencia de uso y las condiciones de funcionamiento)
Rango de temperatura de funcionamiento:	-10 ÷ +55 °C
Grado de protección de la carcasa:	IP20
Clase de protección:	III
Dimensiones:	130 x 45 x 10 mm
Peso:	0,085 kg

DESCRIPCIÓN

El mando a distancia P-501 permite el control inalámbrico de los receptores EXTA LIFE o EXTA FREE*. Está diseñado para funciones como el encendido y apagado a distancia de la iluminación, el control de la intensidad de la luz y el cierre y la apertura de las persianas. Se distingue por su diseño moderno y su sólida ejecución. El mando a distancia dispone de tres botones que permiten el control independiente de hasta cuatro receptores (en modo de un solo botón). El LED indica que la señal se está enviando por radio.

CARACTERÍSTICAS

- mando a distancia por radio de un solo canal,
- control remoto de los receptores del sistema EXTA LIFE o EXTA FREE,
- se pueden controlar hasta cuatro receptores de forma independiente,
- transmisión por radio en la banda de 868 MHz,
- alimentación por pila,
- diseño moderno, fabricación robusta,
- gran rango de operación (hasta 300 m en campo abierto).

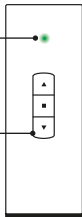
* La selección entre el sistema EXTA LIFE o EXTA FREE se realiza mediante un botón adicional situado bajo la tapa de la pila. Una vez hecha la selección, el mando a distancia solo acciona los receptores del sistema seleccionado.

* ¡ATENCIÓN! El alcance de operación especificado se refiere a un espacio abierto, es decir, a condiciones ideales, sin obstáculos. Si hay obstáculos entre el transmisor y el receptor, hay que prever una reducción del rango de operación para: el ladrillo del 10 al 40 %, la madera y el yeso del 5 al 20 %, el hormigón armado del 40 al 80 %, el metal del 90 al 100 %, el vidrio del 10 al 20 % respectivamente. Los cables de alta potencia aéreos y subterráneos y los transmisores de telefonía móvil situados muy cerca del equipo también tienen un impacto negativo en el rango.

APARIENCIA

LED

botones de control



Botón para cambiar entre el sistema EXTA LIFE o EXTA FREE



NOTAS DE USO

Funcionalidad estándar

- mando a distancia para controlar los receptores del sistema EXTA LIFE o EXTA FREE,
- la selección entre el sistema EXTA LIFE o EXTA FREE se realiza mediante el botón situado bajo la tapa de la pila,
- si se ha seleccionado un sistema determinado, todos los botones funcionan de acuerdo con su estándar (no es posible que algunos botones se utilicen simultáneamente para receptores EXTA LIFE y otros para receptores EXTA FREE),
- la funcionalidad de cada uno de los botones del mando a distancia depende del tipo de receptor con el que estén emparejados los botones (por ejemplo, cuando se emparejan con los receptores de tipo ROP-01/02 o ROM-01/10 los botones pueden utilizarse para encender / apagar la iluminación y cuando se emparejan con los controladores de persianas enrollables SRP-02/03 se pueden utilizar para cerrar / abrir las persianas),
- se pueden asignar botones individuales a varios receptores simultáneamente,
- si un mando a distancia debe controlar más de un receptor, el modo de funcionamiento recomendado es „encender/apagar” (por ejemplo: botón ▲ – encendido, botón ▼ – apagado o viceversa).

Funcionalidad con el controlador EFC-01 y la aplicación EXTA LIFE

(solo se aplica al mando a distancia en estándar de EXTA LIFE)

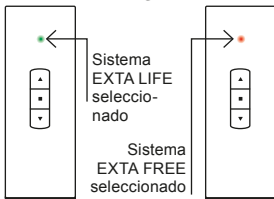
Utilizando el controlador EFC-01 y la aplicación móvil se puede:

- asignar botones individuales del mando a distancia a los receptores seleccionados sin acceder a ellos (sin pulsar el botón PROG.),
- utilizar los botones del mando a distancia para reproducir escenas,
- utilizar los botones del mando a distancia como condición para realizar una función lógica,
- señalar que hay que cambiar las pilas del mando a distancia.

Para obtener estas funcionalidades, primero hay que añadir el mando a distancia al controlador.

SELECCIÓN DEL SISTEMA EXTA LIFE O EXTA FREE

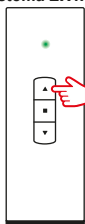
- La selección se realiza mediante el botón „P2” situado debajo de la tapa de la pila (el botón está a la izquierda cuando se mira el mando a distancia desde atrás).
- Para seleccionar el sistema correcto, pulse brevemente el botón „P2” (0,5 s).



OPERACIÓN

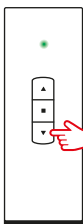
- Para el control básico sirven solo los botones ▲ y ▼. Al pulsar estos botones con el botón pulsado ■ se realizan funciones adicionales como se muestra en la Fig.1
- Al pulsar el botón ▲, ▼ o una combinación de los botones ▲+■, ▼+■ el mando a distancia envía una señal de radio a los elementos del sistema seleccionado. Se señala mediante el parpadeo del LED del mando a distancia: verde para el sistema EXTA LIFE o rojo para el sistema EXTA FREE. El receptor señala igualmente la recepción de la señal. Para interpretar correctamente la señal del mando a distancia, el receptor debe estar emparejado con él. El método de emparejamiento (introducción de botones individuales en la memoria del receptor) se describe en los manuales de instrucciones de los distintos receptores EXTA LIFE / EXTA FREE. El mando a distancia envía una señal de radio solo cuando se pulsa/suelta el botón. Cuando el botón permanece pulsado, la señal de radio no se envía. Esto evita que la pila se descargue demasiado rápido.

Sistema EXTA LIFE

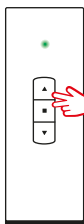


envío del código
del botón n.º „1”

por ejemplo: control del primer
receptor EXTA LIFE en modo
on/off

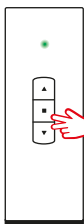


envío del código
del botón n.º „2”



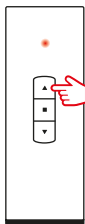
envío del código
del botón n.º „3”

por ejemplo: control del segundo
receptor EXTA LIFE en modo
on/off



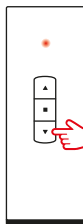
envío del código
del botón n.º „4”

Sistema EXTA FREE



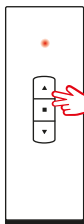
envío del código
del botón 1 con
el primer número
de serie

por ejemplo:
control del primer
receptor en modo
biestable



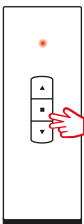
envío del código
del botón 2 con
el primer número
de serie

por ejemplo: con-
trol del segundo
receptor en modo
biestable



envío del código
del botón 1
con el segundo
número de
serie

control de los receptores primero
y segundo en modo on/off



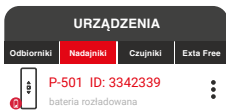
envío del código
del botón 2
con el segundo
número de
serie

Uso del mando a distancia para controlar las persianas

Cuando se utiliza el mando a distancia para controlar las persianas ▲, ▼ los botones pueden utilizarse para el control local y la combinación de teclas ▲+■, ▼+■ para el control central o de grupo.

INDICACIÓN DE PILA BAJA

Durante el uso normal, la condición de pila baja se indica mediante el encendido rápido del LED varias veces durante la transmisión. Si el mando a distancia está emparejado con el controlador EFC-01 y funciona en el estándar de EXTA LIFE, el estado de pila baja se indica adicionalmente en la aplicación móvil mostrando un mensaje y un icono adecuados. El mando a distancia señala que la pila debe ser sustituida cuando su tensión desciende a $< 2.2\text{ V}$.



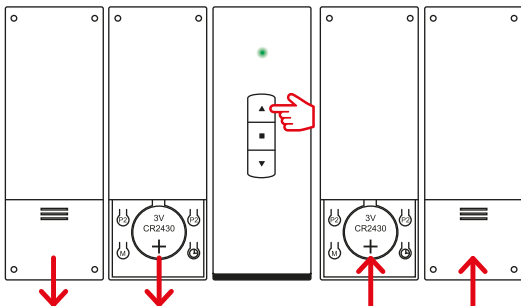
Indicación del estado de la pila en la aplicación EXTA LIFE

SUSTITUCIÓN DE LA PILA

1. Retire la tapa de la pila.
 2. Retire con cuidado la pila de la pinza.
 3. Pulse varias veces cualquier botón del transmisor (esto es para descargar la capacidad).
 4. Instale una nueva pila prestando especial atención a su polaridad.
- ¡Las pilas mal instaladas pueden dañar el mando a distancia!**

¡ATENCIÓN! RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYE LA PILA POR UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS PILAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

5. Después de instalar la pila, compruebe el funcionamiento del mando a distancia.
6. Coloque la tapa de la pila.



PT CONTROLO REMOTO DE 1-CANAL P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

O abaixo assinado ZAMEL Sp. z o.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio P-501 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.zamel.com



Este dispositivo não deve ser descartado no lixo junto com outros resíduos! Para não prejudicar o meio ambiente e a saúde humana, o dispositivo usado deve ser descartado em locais indicados. Os eletrodomésticos descartados podem ser depositados gratuitamente e em qualquer quantidade nos pontos de coleta do lixo eletrônico, bem como nas lojas na ocasião da compra de novos equipamentos.

DADOS TÉCNICOS

Tensão nominal de alimentação:	3 V DC
Tipo de pilha:	1 x CR2430
Alcance de operação:	até 300 m em campo aberto*
Potência de transmissão:	ERP< 20 mW
Transmissão:	de rádio - banda de 868 MHz
Método de transmissão:	unidirecional
Número de canais:	1
Codificação:	algoritmo baseado em chave de 128 bit (só no padrão EXTA LIFE)
Sinalização ótica de transmissão:	LED diodo verde - sistema EXTA LIFE LED diodo vermelho - sistema EXTA FREE
Indicação de pilha fraca:	sim
Duração da pilha:	até 3 anos (dependendo da frequência de utilização e das condições de funcionamento)
Gama temperaturas de operação:	-10 ÷ +55 °C
Índice proteção equipamento:	IP20
Nível de proteção:	III
Dimensões:	130 x 45 x 10 mm
Peso:	0,085 kg

DESCRIÇÃO

O telecomando P-501 permite o controlo sem fios dos receptores EXTA LIFE ou EXTA FREE*. Foi concebido para as funções como ligar/desligar a iluminação à distância, controlar a intensidade da luz, fecho/abertura de persianas de janelas. Distingue-se pelo seu design moderno e pela sua estrutura sólida. O telecomando tem três botões que permitem o controlo independente de até quatro receptores (no modo de um só botão). O LED indica que o sinal está a ser enviado por rádio.

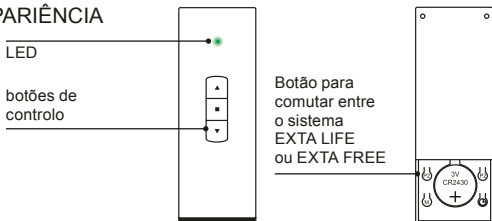
CARACTERÍSTICAS

- telecomando de rádio de canal único,
- controlo remoto dos receptores do sistema EXTA LIFE ou EXTA FREE,
- possibilidade de controlo independente de até quatro receptores,
- transmissão de rádio na banda de 868 MHz,
- alimentação por pilha,
- design moderno, estrutura sólida,
- grande alcance operacional (até 300 m em campo aberto).

* A seleção entre o sistema EXTA LIFE ou EXTA FREE é feita através do botão adicional localizado sob a tampa das pilhas. Uma vez seleccionado, o telecomando atende só os receptores do sistema selecionado.

* ATENÇÃO! O alcance operacional especificado refere-se a um espaço aberto, ou seja, condições ideais, sem obstáculos. Se houver obstáculos entre o transmissor e o recetor, deve ser prevista uma redução no alcance operacional: tijolo de 10 a 40 %, madeira e gesso de 5 a 20 %, betão armado de 40 a 80 %, metal de 90 a 100 %, vidro de 10 a 20% respectivamente. As linhas aéreas e subterrâneas de alta potência e os transmissores de telemóveis localizados nas proximidades do equipamento também têm um impacto negativo no alcance.

APARIÊNCIA



NOTAS SOBRE UTILIZAÇÃO

Funcionalidade padrão

- o telecomando permite controlar os receptores do sistema EXTA LIFE ou EXTA FREE,
- a seleção entre o sistema EXTA LIFE ou EXTA FREE é feita através do botão localizado sob a tampa das pilhas,
- se um determinado sistema tiver sido selecionado, todos os botões funcionarão de acordo com o seu padrão (não é possível que uma parte dos botões atenda os receptores EXTA LIFE e a outra os receptores EXTA FREE),
- a funcionalidade dos diferentes botões do telecomando depende do tipo de receptor com o qual foram emparelhados (por exemplo, depois de emparelhar com os receptores tipo ROP-01/02 ou ROM-01/10, os botões podem ser utilizados para ligar/desligar a iluminação, e depois de emparelhar com os controladores de persianas SRP-02/03 para fechar/abrir as persianas de janelas),
- os botões individuais podem ser atribuídos a vários receptores simultaneamente,
- se um controlo remoto tiver de controlar mais do que um dispositivo, o modo de funcionamento recomendado é „ligar/desligar”. (por exemplo: botão ▲ – ligar, botão ▼ – desligar ou vice versa).

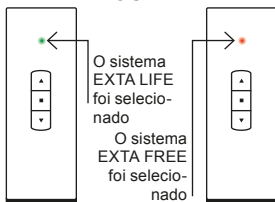
A funcionalidade com o controlador EFC-01 e a aplicação EXTA LIFE (só em caso do telecomando que funciona dentro do padrão EXTA LIFE)
Usando o controlador EFC-01 e a aplicação móvel poderá:

- adicionar os diferentes botões individuais de telecomando aos receptores selecionados sem aceder aos mesmos (sem premir o botão PROG.),
- utilizar os botões do telecomando para reproduzir cenas,
- utilizar os botões do telecomando como condição para executar uma função lógica,
- sinalizar a necessidade de substituir as pilhas do telecomando.

Para obter estas funcionalidades, deverá primeiro adicionar um telecomando ao controlador.

SELEÇÃO DO SISTEMA EXTA LIFE OU EXTA FREE

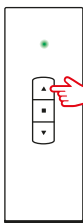
- A seleção é feita por meio do botão 'P2' localizado sob a tampa das pilhas (o botão está à esquerda quando se olhar para o telecomando por trás).
- Para selecionar o sistema correcto, prima rapidamente o botão 'P2' (0,5 s).



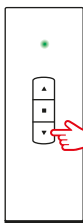
FUNCIONAMENTO

- Apenas os botões ▲ e ▼, são utilizados para controlo básico. Premir estes botões com o botão ■ mantido desempenha funções adicionais, como mostra a Fig. 1
- Ao premir o botão ▲, ▼ ou uma combinação dos botões ▲+■, ▼+■ o telecomando envia um sinal de rádio para os elementos do sistema selecionado. Isto é sinalizado pelo piscar do LED no telecomando: verde para o sistema EXTA LIFE ou vermelho para o sistema EXTA FREE. O receptor indica a receção de forma semelhante. A fim de interpretar correctamente o sinal proveniente do telecomando, o receptor deverá primeiro ser emparelhado com o telecomando. O método de emparelhamento (introdução de botões específicos na memória do receptor) é descrito nos manuais de operação dos diferentes receptores EXTA LIFE/EXTA FREE. O telecomando envia um sinal de rádio apenas quando o botão é premido/solto. Quando o botão é premido, o sinal de rádio não é enviado. Isto evita que a pilha se descarregue demasiado depressa.

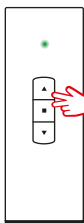
Sistema EXTA LIFE



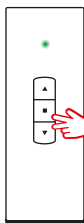
envio do código
do botão n.º 1



envio do código
do botão n.º 2



envio do código
do botão n.º 3

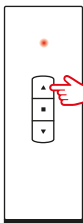


envio do código
do botão n.º 4

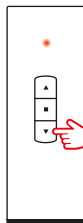
por exemplo: controlo do primeiro receptor EXTA LIFE em modo ligado/desligado

por exemplo: controlo do segundo receptor EXTA LIFE em modo ligado/desligado

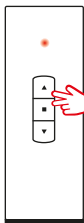
Sistema EXTA FREE



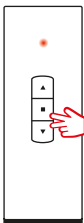
envio do código
do botão n.º 1
com o primeiro
número de série



envio do código
do botão n.º 2
com o primeiro
número de série



envio do código
do botão n.º 1
com o segundo
número de
série



envio do código
do botão n.º 2
com o segundo
número de
série

por exemplo: controlar o primeiro receptor em modo biestável

por exemplo: controlar o segundo receptor em modo biestável

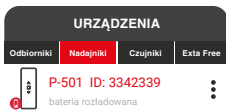
controlo do primeiro e segundo receptor em modo ligar/desligar

Utilização de telecomando para controlar as persianas

Ao utilizar o controlo remoto para controlar as persianas, os botões ▲, ▼ podem ser utilizados para o controlo local e a combinação de botões ▲+■, ▼+■ para o controlo central ou de grupo.

INDICAÇÃO DE PILHA FRACA

Durante a utilização normal, a condição de pilha fraca é indicada pelo LED que se acende rapidamente várias vezes durante a transmissão. Se o telecomando for emparelhado com o controlador EFC-01 e funcionar no padrão EXTA LIFE, o estado de pilha fraca será indicado adicionalmente na aplicação móvel através da exibição de uma mensagem e ícone apropriados. O telecomando indica a necessidade de substituir a pilha assim que a sua tensão baixar para um valor $< 2,2\text{ V}$.



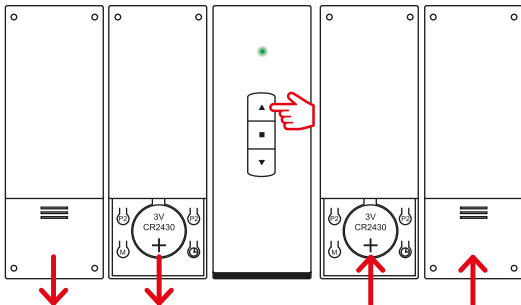
*Indicação do estado
de pilha fraca na aplicação
EXTA LIFE*

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

1. Retirar a tampa da pilha.
2. Remover suavemente a pilha da pinça.
3. Premir várias vezes qualquer botão no emissor (para descarregar a capacidade).
4. Colocar a nova pilha, prestando especial atenção à polaridade. **As pilhas instaladas incorrectamente podem danificar o telecomando!**

ATENÇÃO! PERIGO DE EXPLOÇÃO SE A PILHA FOR SUBSTITUÍDA POR OUTRA DE TIPO INCORRETO. AS PILHAS USADAS DEVEM SER ELIMINADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

5. Após a instalação da pilha, verificar o funcionamento do telecomando.
6. Colocar a tampa da pilha.



exta life

IT TELECOMANDO 1-CANALE P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

Il fabbricante, ZAMEL Sp. z o. o., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio P-501
è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile
al seguente indirizzo Internet: www.zamel.com



Non gettare questo dispositivo insieme agli altri rifiuti! Per evitare l'impatto negativo sull'ambiente naturale e sulla salute della gente, il dispositivo usurato deve essere stoccato negli appositi centri di raccolta. Gli elettro rifiuti domestici possono essere consegnati gratuitamente e in quantità illimitate negli appositi punti di raccolta, nonché in negozio in occasione dell'acquisto di un nuovo apparecchio.

DATI TECNICI

Tensione di alimentazione nominale:	3 V DC
Tipo di batteria:	1 x CR2430
Raggio di azione:	fino a 300 m in campo libero*
Potenza di trasmissione:	ERP< 20 mW
Trasmissione:	radio – banda 868 MHz
Metodo di trasmissione:	unidirezionale
Codificazione:	algoritmo basato su chiave a 128 bit (solo nello standard EXTA LIFE)
Numero di canali:	1
Segnalazione ottica di trasmissione:	diodo verde - sistema EXTA LIFE diodo rosso - sistema EXTA FREE
Indicazione di batteria scarica:	SI
Durata della batteria:	fino a 3 anni (a seconda della frequenza d'uso e delle condizioni operative)
Temperatura di funzionamento:	-10 ÷ +55 °C
Grado di protezione della custodia:	IP20
Classe di protezione:	III
Dimensioni:	130 x 45 x 10 mm
Peso:	0,085 kg

DESCRIZIONE

Il telecomando P-501 permette il controllo senza fili dei ricevitori EXTA LIFE o EXTA FREE*. È progettato per funzioni come l'accensione/spegnimento dell'illuminazione a distanza, il controllo dell'intensità della luce, la chiusura/apertura delle tende delle finestre. Si distingue per il suo design moderno e la sua solida realizzazione. Il telecomando ha tre pulsanti che permettono il controllo indipendente di un massimo di quattro ricevitori (in modalità ad un pulsante). Il LED indica che il segnale viene inviato via radio.

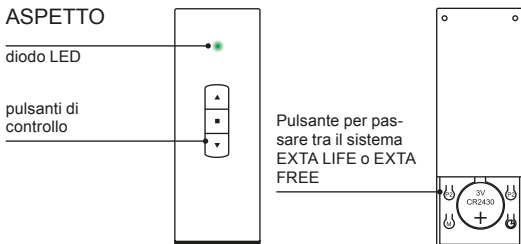
CARATTERISTICHE

- radiocomando monocanale,
- controllo remoto dei ricevitori del sistema EXTA LIFE o EXTA FREE,
- possibilità di controllo indipendente fino a quattro ricevitori,
- trasmissione radio nella banda 868 MHz,
- alimentazione a batteria,
- design moderno, lavorazione solida,
- lungo raggio d'azione (fino a 300 m in terreno aperto).

* La selezione tra il sistema EXTA LIFE o EXTA FREE si fa con il pulsante supplementare situato sotto il coperchio della batteria. Una volta selezionato, il telecomando aziona solo i ricevitori del sistema selezionato.

ATTENZIONE! Il campo operativo specificato si riferisce ad uno spazio aperto, cioè in condizioni ideali, senza ostacoli. Se ci sono danni tra il trasmettitore ed il ricevitore, il campo operativo deve essere ridotto rispettivamente per: mattoni dal 10 al 40%, legno e gesso dal 5 al 20%, cemento armato dal 40 all'80%, metallo dal 90 al 100%, vetro dal 10 al 20%. Anche le linee elettriche aeree e sotterranee ad alta potenza e i trasmettitori di telefonia mobile situati in prossimità dell'attrezzatura hanno un impatto negativo sulla portata.

ASPETTO



PRECAUZIONI D'USO

Funzionalità standard

- il telecomando permette di controllare i ricevitori del sistema EXTA LIFE o EXTA FREE,
- la selezione tra il sistema EXTA LIFE o EXTA FREE si fa con il pulsante situato sotto il coperchio della batteria,
- se è stato selezionato un determinato sistema, tutti i pulsanti funzionano secondo il suo standard (non è possibile che alcuni pulsanti siano utilizzati contemporaneamente per i ricevitori EXTA LIFE ed altri per i ricevitori EXTA FREE),
- funzionalità dei singoli pulsanti del telecomando dipende dal tipo di ricevitore con cui i pulsanti sono accoppiati (ad esempio, dopo l'accoppiamento con i ricevitori tipo ROP-01/02 o ROM-01/10 i pulsanti possono essere utilizzati per accendere/spegnere l'illuminazione e dopo l'accoppiamento con i controllori per tende a rullo SRP-02/03 per chiudere/aprire le tende a rullo),
- singoli pulsanti possono essere assegnati a più di un ricevitore alla volta,
- nel caso in cui un telecomando debba controllare più di un ricevitore, la modalità di funzionamento raccomandata è „accensione/spegnimento” (per esempio: pulsante ▲ – accendere, pulsante ▼ – spegnere o viceversa).

Funzionalità con il controller EFC-01 e l'applicazione EXTA LIFE (si applica solo al telecomando EXTA LIFE)

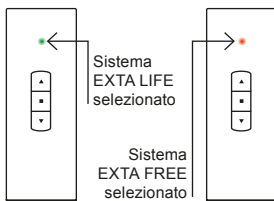
Utilizzando il controller EFC-01 e l'applicazione mobile è possibile:

- aggiungere singoli pulsanti del telecomando ai ricevitori selezionati senza accedervi (senza premere il pulsante PROG.),
- usare i tasti del telecomando per riprodurre le scene,
- usare i pulsanti del telecomando come condizione per eseguire una funzione logica,
- indicare che le batterie del telecomando devono essere sostituite.

Per ottenere queste funzionalità, bisogna prima aggiungere il telecomando al controller.

SCELTA DEL SISTEMA EXTA LIFE O EXTA FREE

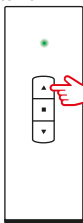
- La scelta viene effettuata tramite il pulsante „P2” situato sotto il coperchio della batteria (il pulsante è a sinistra quando si guarda il telecomando da dietro).
- Per selezionare il sistema corretto, premere brevemente (0,5s) il pulsante „P2”.



FUNZIONAMENTO

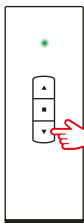
- Per il controllo di base sono utilizzati solo i pulsanti ▲ e ▼. Premendo questi pulsanti con il tasto premuto si eseguono ulteriori funzioni come mostrato in Fig. 1
- Premendo il pulsante ▲, ▼ o una combinazione di pulsanti '▲+■, ▼+■ il telecomando invia un segnale radio agli elementi del sistema selezionato. Questo è segnalato dal lampeggiamento del diodo LED nel telecomando: verde per il sistema EXTA LIFE o rosso per il sistema EXTA FREE. Il ricevitore segnala allo stesso modo la ricezione del segnale. Per interpretare correttamente il segnale del telecomando, il ricevitore deve prima essere accoppiato con esso. Il metodo di accoppiamento (inserimento di particolari pulsanti nella memoria del ricevitore) è descritto nei manuali operativi dei singoli ricevitori EXTA LIFE / EXTA FREE. Il telecomando invia un segnale radio solo quando il pulsante viene premuto/rilasciato. Quando il pulsante è premuto, il segnale radio non viene inviato. Questo evita che la batteria si scarichi troppo rapidamente.

Sistema EXTA LIFE



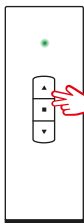
trasmissione
del codice del
pulsante n. ,1

per esempio: controllare il primo
ricevitore EXTA LIFE in modalità
on/off

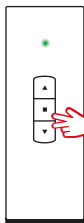


trasmissione
del codice del
pulsante n. ,2

per esempio: controllare il
secondo ricevitore EXTA LIFE in
modalità on/off

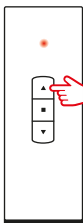


trasmissione
del codice del
pulsante n. ,3



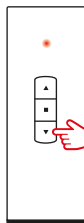
trasmissione
del codice del
pulsante n. ,4

Sistema EXTA FREE



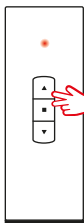
invio del codice
del pulsante
1 con il primo
numero di serie

per esempio:
controllare il
primo ricevitore in
modalità bistabile



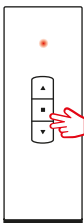
invio del codice
del pulsante
2 con il primo
numero di serie

per esempio:
controllare il
secondo ricevi-
tore in modalità
bistabile



invio del codice
del pulsante 1
con il secondo
numero di serie

controllo del primo e del secondo
ricevitore in modalità on/off



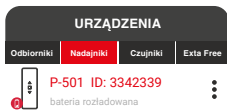
invio del codice
del pulsante 2
con il secondo
numero di serie

Uso del telecomando per controllare le tapparelle

Quando si usa il telecomando per controllare le tapparelle i pulsanti ▲, ▼ possono essere usati per il controllo locale e la combinazione di tasti ▲+■, ▼+■ per il controllo centrale o di gruppo.

INDICAZIONE DI BATTERIA SCARICA

Durante l'uso normale, la condizione di batteria scarica è indicata dall'accensione rapida del LED più volte durante la trasmissione. Se il telecomando è accoppiato con il controller EFC-01 e funziona nello standard EXTA LIFE, lo stato di esaurimento della batteria viene ulteriormente indicato nell'applicazione mobile visualizzando un messaggio e un'icona appropriati. Il telecomando segnala la necessità di sostituzione della batteria dal momento in cui la sua tensione scende a $< 2,2$ V.



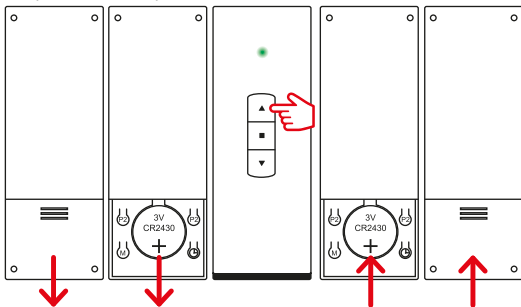
Indicazione di batteria scarica nell'applicazione EXTA LIFE

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

1. Rimuovere il coperchio della batteria.
2. Rimuovere delicatamente la batteria dal terminale.
3. Premere più volte un pulsante qualsiasi sul trasmettitore (questo serve a scaricare la capacità).
4. Installare una nuova batteria prestando particolare attenzione alla polarità. **Le batterie non correttamente inserite possono danneggiare il telecomando!**

ATTENZIONE! LA SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON QUALSIASI BATTERIA DI TIPO NON CORRETTO PU CAUSARE UN RISCHIO DI ESPLOSIONE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE COME INDICATO NEL MANUALE.

5. Dopo aver installato le batterie, controllate il funzionamento del telecomando.
6. Riposizionare il coperchio della batteria.



exta life

RU 1-КАНАЛЬНЫЙ ПУЛЬТ P-501



zamel

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04
e-mail: export@zamel.pl
www.zamel.com

Фирма ZAMEL Sp. z o.o. декларирует что устройство P-501
соответствует основным требованиям норм, а также другим постановлениям директивы 2014/53/UE.
Сертификат соответствия находится на сайте www.zamel.com



Не выбрасывайте данное устройство в мусор вместе с другими отходами! Чтобы избежать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, использованные устройства следует хранить в специально предназначенных для этого местах. Электронный мусор, каким является бытовая техника, можно сдать бесплатно и в любом количестве в предназначенных для этого пунктах сбора, а также в магазине при покупке нового оборудования.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение питания	3 V DC
Тип батареи	1 x CR2430
Радиус действия	до 300 м на открытом пространстве*
Передача данных	радиопередача на частоте 868 МГц
Мощность передачи	ERP< 20 мВ
Способ связи с элементами системы	однаправленная связь
Кодирование	алгоритм на основе 128-битного ключа (только по стандарту EXTA LIFE)
Количество каналов	1
Поддерживаемые системы	EXTA LIFE или EXTA FREE**
Оптическая сигнализация передачи	зелёный светодиод – система EXTA LIFE красный светодиод – система EXTA FREE
Сигнализация разрядки батареи	да
Срок службы батареи	до 3 лет (в зависимости от частоты использования и условий работы)
Диапазон рабочих температур	-10 ÷ +55 °C
Степень защиты, обеспечиваемая корпусом	IP20
Класс защиты	III
Размеры	130 x 45 x 10 мм
Вес	0,085 кг

ОПИСАНИЕ

Пульт Р-501 обеспечивает беспроводное управление приёмниками EXTA LIFE или EXTA FREE*. Он предназначен для реализации таких функций как удалённое включение/выключение освещения, регулировка интенсивности освещения, закрывание/открывание оконных роллет. Отличается современным внешним видом и добротным исполнением. На пульте есть три кнопки для независимого управления максимально четырьмя приёмниками (в однокнопочном режиме). Светодиод сигнализирует про отправку радиосигнала.

СВОЙСТВА

- одноканальный пульт дистанционного управления,
- дистанционное управление приёмниками системы EXTA LIFE или EXTA FREE;
- возможность независимого управления максимально четырьмя приёмниками,
- радиопередача на частоте 868 МГц;
- питание от батареи,
- современный внешний вид, добротное исполнение;
- большой радиус действия (до 300 м на открытой местности).

* Выбор системы EXTA LIFE или EXTA FREE осуществляется при помощи дополнительной кнопки, расположенной под крышечкой отсека батареи. После выбора системы, пульт обслуживает только приёмники выбранной системы.

ВНИМАНИЕ! Указанный радиус действия применим к открытому пространству, то есть, действителен в идеальных условиях, без препятствий. При наличии препятствий между передатчиком и приёмником дальность действия следует соответственно уменьшить: кирпич от 10 до 40%, дерево и гипс от 5 до 20%, железобетон от 40 до 80%, металл от 90 до 100%, стекло от 10 до 20%. Мощные воздушные и подземные линии электропередач, а также передатчики мобильной связи, расположенные в непосредственной близости от устройств, также негативно влияют на дальность действия.

ВНЕШНИЙ ВИД

светодиод

кнопки
управления

Кнопка для
переключения
между системами
EXTA LIFE и EXTA
FREE

ИНФОРМАЦИЯ ПРО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Стандартная функциональность

- пульт обеспечивает управление приёмниками системы EXTA LIFE или EXTA FREE,
- выбор системы EXTA LIFE или EXTA FREE осуществляется при помощи кнопки, расположенной под крышечкой отсека батареи.
- все кнопки работают по стандарту выбранной системы (невозможно одновременно использовать часть кнопок для работы приёмников EXTA LIFE, а часть для работы приёмников EXTA FREE),
- функции отдельных кнопок пульта зависят от типа приёмника, с которым были сопряжены кнопки (например, после сопряжения с приёмниками типа ROP-01/02 или ROM-01/10 кнопки могут служить для включения/выключения освещения, а после сопряжения с контроллерами роллет SRP-02/03 – для закрывания/открывания роллет);
- отдельные кнопки можно одновременно назначить нескольким приёмникам,
- в случае если один пульт должен управлять более чем одним приёмником, рекомендуется режим работы «включить/выключить» (например: кнопка ▲ – включение, кнопка ▼ – выключение или наоборот).

Функциональность с контроллером EFC-01 и приложением EXTA LIFE

(касается только пульта, работающего по стандарту EXTA LIFE)

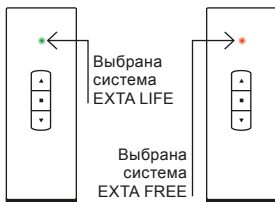
Используя контроллер EFC-01 и мобильное приложение, можно:

- связать отдельные кнопки пульта с избранным приёмником без доступа к ним (без необходимости нажимать кнопку PROG),
- использовать кнопки пульта для запуска сценариев,
- использовать кнопки пульта как условие для выполнения логической функции;
- сигнализировать о необходимости замены батарейки пульта.

Чтобы использовать эти функции, необходимо сначала добавить пульт к контроллеру.

ВЫБОР СИСТЕМЫ EXTA LIFE ИЛИ EXTA FREE

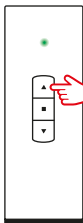
- Выбор осуществляется при помощи кнопки «P2», расположенной под крышечкой отсека батареи (кнопка находится слева, если смотреть на пульт сзади).
- Для выбора нужной системы следует коротко (0,5 с) нажать кнопку «P2».



РАБОТА

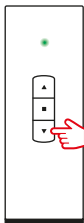
- Для основной работы служат только кнопки ▲ и ▼. Нажатие этих кнопок при вдавливании кнопки ■ выполняет дополнительные функции, как показано на Рис. 1.
- После нажатия кнопки ▲, ▼ или комбинации кнопок '▲+■, ▼+■' пульт посылает радиосигнал на элементы выбранной системы. Об этом сигнализирует мигание светодиода на пульте: зелёным для системы EXTA LIFE или красным для системы EXTA FREE. Так приёмник сигнализирует о получении сигнала. Для правильной интерпретации сигнала с пульта приёмник должен быть заранее с ним сопряжён. Способ сопряжения (запись отдельных кнопок в память приёмника) описан в инструкциях по эксплуатации конкретных приёмников EXTA LIFE / EXTA FREE. Пульт посылает радиосигнал только во время нажатия/отпускания кнопки. Пока кнопка остаётся нажатой, радиосигнал не посылается. Это защищает от быстрой разрядки батареи.

Система EXTA LIFE

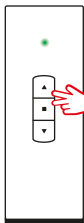


отправка кода
кнопки № '1'

например, управление первым
приёмником EXTA LIFE в режиме
«включить/выключить»

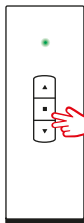


отправка кода
кнопки № '2'



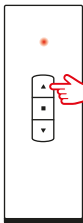
отправка кода
кнопки № '3'

например, управление вторым
приёмником EXTA LIFE в режиме
«включить/выключить»



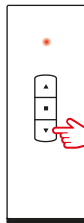
отправка кода
кнопки № '4'

Система EXTA FREE



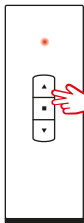
отправка кода
кнопки № 1
с первым
серийным
номером

например,
управление
первым
приёмником в
бистабильном
режиме



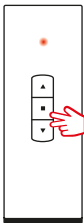
отправка кода
кнопки № 2
с первым
серийным
номером

например,
управление
вторым
приёмником в
бистабильном
режиме



отправка кода
кнопки № 1
со вторым
серийным
номером

управление первым и вторым
приёмником в режиме
«включить/выключить»



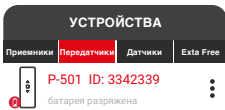
отправка кода
кнопки № 2
со вторым
серийным
номером

Использование пульта управления роллетами

В случае применения пульта для управления роллетами кнопки ▲, ▼ можно использовать для локального управления, комбинации кнопок ▲+■, ▼+■ – для центрального или группового управления.

СИГНАЛИЗАЦИЯ О СОСТОЯНИИ РАЗРЯДКИ БАТАРЕИ

Во время нормального использования состояние разрядки батареи отображается быстрым миганием светодиода во время передачи. Если пульт сопряжён с контроллером EFC-01 и работает по стандарту EXTA LIFE, то состояние разрядки батареи дополнительно отображается в мобильном приложении соответствующим сообщением и иконкой. Пульт сигнализирует о необходимости замены батареи с момента падения в ней напряжения до <2,2 В.



Сигнализация о состоянии разрядки батареи в приложении EXTA LIFE

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

1. Снимите крышечку отсека батареи.
2. Осторожно снимите батарею с клемм.
3. Несколько раз нажмите любую кнопку передатчика (для разрядки ёмкости).
4. Установите новую батарею, обращая внимание на полярность.

Неправильная установка батареи может повредить пульт!

**ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА В СЛУЧАЕ ЗАМЕНЫ БАТАРЕИ НА БАТАРЕЮ НЕСООТВЕТСТВУЮЩЕГО ТИПА.
УТИЛИЗОВАТЬ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ
В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.**

5. После установки батареи проверьте работу пульта.
6. Установите крышечку отсека батареи.

